

BÉTSI MAGYAR KURIR.

Nr. Indúlt: Pénteken, Nővember' 21-dikén, 1834. 42.

P O R T U G A L L I A.

Lisbona Oct. 25-kén. Nem igaz, a' mit némelly hírlapok elterjesztettek, mintha a' fővárosban lázzadás ütött volna ki, mert az egész Országban a' legnagyobb tsendesség uralkodik; — a' sajtót illető törvény rendbe van hozva, az Amnestia kiterjesztetett, úgy hogy kevés kivétellel, minden politikai vétkesek szabad lábra tétetnek. 24 kén a' Rocio piatzon, ismét jó summa beváltott papíros pénz égettetett el. Sajnálva szemléljük, hogy Napier Admiralis, a' Kormánnyal történt viszálykodás következtetésében, nem tsak zászlóját levétette, de még Grófi Diplomáját, és Portugallus tzím rendjeit is, a' Minisztereknek visszaküldötte: ez utóbakat mégis reábeszélés után visszavette, 's készülőben volt Angoly Ország felé.

A' Deputatusok Kamarája Oct. 13-kán tartatott Ülésében, Saldanha Marsall, a' Nemzeti Gárdát illető javallatját, mellyet már elébb, tanátskozás végett előterjesztett, visszavette, 's annak helyébe következőt javallott: 1 ör Hatalmaztassék meg a' Kormány olly szükséges rendszabások tételére, mellyek szerint a' Nemzeti Gárda, tsak olly polgárokból alkottassék, kiknek a' Királynéhoz, és szabadsághoz való ragaszkodások kétségbe nem hozattathatnak. 2 szor Azon polgárok, kiknek nints 100,000 Reis jövedelmek, de mégis már az előtt a' katonaságnál szolgáltak, azon esetben ha kívánják, a' Nemzetigárdához, felvétethetnek. Ezen két tzikkelyt, egy fontos beszéd

előzte meg, mellynek kivonatja ez: „Elesmérém egy jól organizált nemzeti gárdának hasznát, 's éppen ez az oka, hogy annak felállítását javallom, de nem akarom, hogy ezen nevezet őltalma alatt, olly tsapatok alkattassanak, és fegyverkezteszenek fel, kiknek jusok légyen, Dom Miguel egykori tisztviselőit, királyi szabadosokat, és Guerillákat, fejekké választani, — már pedig, ezt lehetne várunk, ha hogy a' Kormány, az Orzágnak némelly részeiben, fel nem függesztené a' Nemzeti Gárdát. Ha Guimaraes, Porto, Coimbra, Alcobacer, Aldea de Cruz, Thomar, Abrantes, Punhete, Banguinha, Collegua, Beja, és más Városokban, Nemzetigárdát állít fel, akkor másutt, most legalább, ez meg nem történhetik. Bragában tsak 19 en találtattak a' Constituzionalisok által érdemeseknek arra, hogy a' Nemzeti gárdába léphessenek, a' többiek mind Miguelistai tisztviselők, Királyi szabadosok, és Guerillák. Igyekezni fogunk, a' mennyire tölünk kitelhetik, megakadályoztatni, hogy Hazámban hasonló katonaság álljon fel, mert ilyen gyönyörű védbástyára nem bizhatjuk a' szabadság, a' Charta, és a' Királyné ügye mególtalmazását!

(Times.) Lisbona Oct. 25-kén. Princeca Real nevű szállító hajó 300 elbotsátott, 's tökéletesen kielégített Brittus tengeri katonákkal, innen, Angliába utazott. 18-kán Revenge Brittus Linea hajó, rendeltetése helyére, a' közép tengerre kiindult. Salvador Generalis, Estremadurá-

nak ideig való General Kapitánnya, Badajózból egy Proclamatziót bocsátott ki, mellyben a' többek között jelentetik, hogy Dom Miguel megérkezett Navarrában Don Carlosnál, 's talán Portugalliába is próbál bemenni: azért a' Kormány annak, ki őt (Dom Miguel) meg fogja, 's a' Spanyol tisztviselőség kezébe szolgáltatja, 1000 Piaster jutalmat ígért, vagy ha pénzt nem akarna elvenni, más valami kitüntető megtiszteltetést. A' Követek Kamarája, utolsó ülésében elhatározta, hogy legközelebb, következő javallatokat veendő tanátskozás alá. 1-ör A' katona tisztek zsoldját fel kell e' emelni? 2-ör Alcobaca klastromban, Invalidház építés, mellyben éppen úgy, mint Frantzia, és Angoly Országban, 1500 tisztek, és közlegények megférjenek. 3-ör A' Királyné szabadító seregének azon tisztjei között, kik 1828 dik esztendőől fogvatelt szolgálataik által, élet keresésre alkalmatlannokká lettek, nemzeti jószág elosztása. 4-szer Hasonló környüllásoknál, köz-hivatalokra való kinevezések alkalmával, a' következő rendek, elsőséget érdemlenek: Azok, kik 1828-ban inkább kivándorlottak, mint sem hogy esküvéseket megszegtek volna: azok, kik Dom Miguel által üldözettek, — továbbá, kik a' Királyné, és Alkotvány mellett fegyvert fogtak, 's végre minden polgárok, kik magokat a' Hazaért feláldozták. 5-ször Estrella klastrom templomában, alkottassék egy Pantheon, a' szabadság hősei erkélyeiknek fenntartására, 's esztendőnkénti ianepülésre, 6-szor. Estrella épületnek többi része, a' nevezett hősök, és azon polgárok gyermekeiknek neveltetésekre fordittassék, kik a' Haza javát téteményesen elősegíteni szándékoznak. Egy más — a' Kamarák elibe terjesztendő törvényjavallat, a'

Papságot illeti. Ebben az kívántatik, hogy 1-ör A' világi — és valódi szolgálatban lévő papoknak bizonyos fizetés határozassék, vagy legalább előlegesen hónapi jövedelem, melly a' tartománynak főhelyén fizettessék ki. 2-ör Ezen jótétemény alól minden papok kivételnek, kik a' Királyné, és Charta ellen fegyvert fogtak, vagy hivataljokkal visszaéltek, kik közbenvetve, vagy közbenvetetlenül, a' Charta, és Királyné eránt hűségeseknek maradt polgárokat üldözték, és kik a' Királyné tekintetének helyreállásakor, a' templomokat elhagyták. Végre az is javallatba hozatott, hogy azon adósság, melly 1828-ban az Oportói fő Kormány Junta által tétellett, 's Királyi rendelés által, ugyan akkor esztendőben, Nov. 12 kén jóvá hagyódott, 259,595,740 Reisban, esmertessék el, és 4 egymás után következő esztendőben fizettessék ki, hogy így a' Nemzetnek, habár csak részerinti bankerullja is, kikerültessék. Marsall Saldanhának javallatja a' Nemzeti Gárdára nézve, egy különös Biztossághoz útasittatott. A' sajtó-törvénnyel előhaladnak a' Kamarában, 's igen hihető, hogy az, még e' héten Királyi helybenhagyást nyer. A' javallat annyi, hogy ha mind fel akarnák venni, két esztendeig se végeznék az Ország gyűlését, — pedig már most is elfáradtak a' Követek, úgy, hogy rendszerint húszszal kevesebben vannak, mint ezelőtt.

(Lisbona Oct. 26-kán. A' Királynénak, Hertzeg Leuchtenberggel való öszvekelését, némelly pártosok, minden módon megakarják akadályoztatni. A' politikai Clubbok Lisbonában, nagy munkában vagynak, a' Saldanha felekezet, a' fennálló Cabinet ellen megvetette a' lábát, 's fájdalom, a' napokban, gyilkosságok is mentek véghez. Portugalliának több részeiben, úgy

látszik, tökéletes Anarchia uralkodik: a' tisztviselők, hadonosság nélkül, nem bírhatják engedelmessegre a' lakosokat, — 's így van a' dolog nevezetesen Elvasban, valamint Santarem, és Thomarközt is, és Coimbra tájékán. Mind ezen helyek szomszédságában, erős Guerillák találtak. Serra de Estrella lázzadóktól van körülvéve, 's attól lehet tartani, hogy Braganzába béitött némelly Spanyolok között, a' dolog öszvetsapásra kerül.

BURKUSORSZÁG.

Az Orosz Tsászár Öfelsége, Oct. 13-kán délután 3 órakor, a' Koronaörökössel együtt, véletlenül Berlinben érkezett. A' Tsászárné elutazása, 27-re van határozva.

TÖRÖKORSZÁG.

Konstántzinápolyból költ tudósítások szerint, a' Hassan Bey Admiral parantsolatja alatt álló, Török sereg Samosból vissza jövén, a' főváros alatt kikötött. Az Egyiptomi General Consul Laurin, Oct. 16-kán Palermóból, 65 napi utazás után, Konstántzinápolyba érkezett. A' fővárosban szemláltomást javúl az egészség állapota.

FRANTZIA ORSZÁG.

Az Ál Királyfi neveltséges Pere folytatása: „A' General Ügyész: Hát vallyon abból következik e', hogy az Ur peres fele, a' Normandiai Hertzeg legyen? A' bévádlott Ügyész: Ez a' pont tulajdonképpen nem is ide tartozik, mert ha bór peres felem a' Normandiai Hertzeg legyen is, azért még sints jussa, a' Kormány ellen öszve esküdni. Mi, tsalárdság, öszveesküvés, és sajtó törvény általgás miatt vádoltattunk bé, 's tsak ezen 3 ponttal van dolgunk. Elölülő: Enge-

delmet kérek, az Ur peres fele azért vádoltatott bé tsalárdság miatt, mivel hamis név alatt, útat, 's alkalmatosságot szerzett magának öszveesküvésre: e' szerint azt kell bébizonyítania, hogy a' név méltó jusson ötöt illeti. Még több kérdések is fordultak elő, a' mi után a' vallatás bévégzettnek nyilatkoztatott, 's következő napon, a' General Ügyész azt igyekezett megmutatni, hogy a' bévádlott, költött eredetét nem tsak arra használta, hogy könnyen hívőket, kik most szégyenlenek panaszkodni, jó summa pénzben megtsaljon, hanem más részről ezt a' pénzt ismét kiszórta, hogy a' Kormányt lealatsnyítsa, békételenséget támaszson, és öszveesküvőket gyűjtsön. Erre megbizonyította a' General ügyész, millyen alaptalan legyen a' Dauphinnak, a' Temple tömlöztből való elragadtatása. Az igazi Dauphin a' gondviselőnek, 's más hiteles tanúknak szemek előtt halt meg, ugyan tsak azon tanúk előtt bontatott fel, 's azután a' Sz. Margarétha templomba temettetett.“ Látván e' szerént a' bévádlott, hogy semmiképpen nem boldogúl, még ntolsó próbaképpen, egy rendes óltalmazó beszédet olvasott fel, mellyben magát, mint kellő ifjuságától fogva üldözött szerentsétlen szenvedőnek irta le. Önem hiszi, hogy az Esküdtek, születése, és jussa felől nem vólnának meggyőződve. Még 1765-ben egy német próféta megjövendölte az Annyának Maria Antoinettenek: „Mindenkinek meg van „ügymond“ a' maga keresztje, és ugyan az a' Próféta, a' ki Egyiptomban, Napoleonnak megjövendölte, ugyan tsak néki is, (a' bévádlottnak) kinyilatkoztatá, hogy egész életében szerentsétlen leend, Frantzia Országot, minden óltalom, minden menedék nélkül bé fogja járni, 's végre, mivel szerentsétlenül született, azért szerentsétlenül *

nül is hal meg. Ekkor ismét sirásra, és zokogásra fakadt. Vallyon az utóbbi jövendölés bételyesedik e' vagy nem, az, úgymond az Esküdteknek, kedvező, vagy kedvetlen ítéletjektől fog függeni." Rövid tanátskozás után, a' bévádlott 12 esztendei fogságra ítéltetett.

(Journal des Debats.) Páris Nov. 10 kén estveli 9 órakor. Ugy látszik, hogy a' Király, Guizot, Thiers, de Rigny, Duchatel, és Humann Miniszterek, bútsúzásokat elfogadta légyen. A' hír szerént, következő új Miniszterium állott össze. Gróf Molé, Conseil Elölülő, és külső dolgokra ügyelő Miniszter. Guilleminot Generalis, Hadi Miniszter. Pelet (de la Lozère) belső Miniszter. Calmon Finanzminiszter. Dupin Károly, kereskedési Miniszter. Coisin, vagy Passy, köz tanításra ügyelő Miniszter. — Persil a' Justiz, és Jacob, a' tengeri Miniszterséget megtartják. — A' Talleyrand guta ütéséről elterjesztett hír, merő költemény: annyi bizonyos, hogy meggyengült egészségének helyre állítása tekintetéből, Nizza kedvező éghajlata alatt, kíván telni.

Lyonból Nov. 3-ról jelentik: Minden Szentek napján, az Aprilisi nyughatatlanság alkalmával megöletett Insurgensek sírja felibe 2 fekete zászló tüzetett ki, de a' Politzia biztos által azonnal levéttetett. Később, az elhúnytak barátjaik a' temetőkertben össze gyűlvén, ott halotti beszédet akartak tartani, de egy osztály katonaság segedelmével, minden következő veszedelemnek eltávoztatására, ebben is megátoltattak.

ÉJSZ. AMERIKAI EGYES. STÁTUSOK.

Jackson General ellen, félelmes Oppositzió gyűlt. Ha az egyesült Sta-

tusokból érkezett útasoknak hinni lehet, a' válaszlások alkalmával, sok helyütt vérengzések történtek. Így Philadelphiában, hol ezerenként isportoztak össze, pisztolyal felfegyverkezve. A' verekedést egy lövés nyitotta meg, azon házból, mellybe már előre számos Auti Jacksonisták gyülekeztek. A' megsebesültek látására, — dühösségbe jött nép, ostromlani kezdte a' házat, és később meg is gyújtotta, — a' bútorok az útszára kihányattak, de a' lakók még is szerentségre megszabadultak. Azután öt 3 emeletű házak nem földig lerontatott. Mayames Singban éppen ez történt, 's tsaknem 20 személyek sebesítettek meg pistoly által, sőt ketten életüket is veszítették.

SPANYOL ORSZÁG.

(Gazette de France.) Mina Generalis, Spanyol Országba történt bemenetelekor, rosszul fogadtatott. Az első falunál 80 Carlista reá, és kísérei-re, lött, 's Adjutánsát, 7 társával együtt, agyon is lötte. Bayonnéból költ tudósítások szerént a' nevezett General, Madridból parantsolatot vett, melly-nél fogva a' Commandó Biscayában, és Navarrában, határozólag reá bízatik. Ő ezen hír felől, Proclamatzió által fogja tudósítani a' lakosokat, 's még ma (Nov. 4kén) által fogja venni a' fő parantsolást. A' Carlisták Tudelasra ütöttek, de nagy veszteséggel visszaverettettek. Mina General, mihelyt Pamploába érkezett, azonnal Éjszaki Spanyol Ország állapotjáról tudakozódott: mind ő, mind barátjai álltatták a' nehézségeket, de egyszerűsmind abbeli véleményeket nyilatkoztatták, hogy Frantzia segedelme nem leend szükség. Az Oct. 27-ki és 28-ki tsatánál, a' királyi katonák, Figuerera parantsolatja alatt valának. Zu-

malacarreguyval 8000 ember volt, e' szerint erösebb, mint a' Christinok fejei. A' Carlisták tudósítások szerint, a' Királyné seregének vesztesége szemláltomásti nagyítással 2500 före tétetik. Vittoria miatt aggodalomban vannak a' Christinok, mert a' védsereg nem elég erős, a' Carlisták hatalmoknak ellentállására. Espartero seregét is féltik, a' ki 4000 emberrel Bermeo, és Lequeitio közzé szorúlt, 's ellene, Don Carlosnak személyes vezérlése alatt, egy sereg kiindult. A' hírek meglehet, hogy nagyítva vannak, de annyi még is bizonyos, hogy Carlistai bandák, Bilbao nál mutatták magokat. A' Cholera Santanderben alább hagyott, miután 6000 embert eltemetett. Don Carlos Onatében vagyon, hol a' Juntának 4 tagjaival tanátskozik, miképpen lehetne a' sokáighúzódó háborúnak legtzél-erányosabban végét érni?

Bayonnéból Nov. 5-ről jelentik: Zumalacarreguy Nov. 3-kán 2 osztályal, 'és 300 hadi fogollyal, Imoz völgyébe érkezett. Estebanban, sok kenyérre, és borra tett szert. Két ágyút hord magával, mellyel Elisondot akarja blokiroztatni. Ezen Expeditió-
nak két tzélja vagyon: először, hogy Bastan völgyét az ellenségtől megtisztítsa, másodsor, hogy a' Királyné seregének figyelmét külömbféle pontokra függeszsze. Nehány nappal ez előtt, a' Cataloniai Carlistáktól, két követ érkezett a' Praetendenshez, azon ígérettel, hogy ha elegendő pénzt es fegyvert kapnak, kevés idő alatt, 8—10,000 embert állítanak ki. Izalzuban, az Insurgensek, katona ispotályt állítottak fel. Zavala, és Valdespina, Don Carlos előtt bánatjokat nyilatkoztatták, 's megígérték, hogy hibájokat jóvá teendik, a' midőn a' legközelébbi tsata alkalmával, az első sor-

ba állanak, a' mi, mint mondják, Oct. 27-kén és 28 kán meg is történt.

A' Frantzia Országba költözött Spanyolok nem igen háládatosok azon Ország eránt, melly nékiek menedéket adott, és adand ismét, ha talán még egyszer ki kellene vándorlaniok, — úgy hogy reájok méltán lehet alkalmaztatni Napoleon szavait: „Távóllétekben se nem tanultak, se nem felejtettek.“ Telyességgel által nem látják, hogy valódi támaszok, egyedül Frantzia Országban vagyon, és hogy Angliának jó akaratja, hasztalanná válik, amannak téteményes segedelméhez képest: mert ha Don Carlos, és társai, II-dik Isabella thrónját, még nagyobb veszedelembé hoznák, bizonyosan nem angoly bajonettok, tartóztatnák azt fel a' megbukástól. Valóban ideje már, hogy egyszer Mina, általvette a' Commandót, mert az időközti Országlás alatt, Zumalacarreguy ereje, véghetetlenül nevedett: de mind e' mellett, Don Carlos utoljára is kihajtatik, Navarrából, vagy pedig kéntelen leszsz azt jó szerivel elhagyni. Ekkor azomban még nem lesz vége mindjárt a' háborúnak, mert hogy az megtörténjék, a' fellázzadt 4 tartomány minden lakosait vagy meg kell semmisíteni, vagy pedig vélek egyességre lépni. Azt mondják, hogy a' klastromok száma meg fog kevesítettetni, 's más hasonló javítások vétetnek elő. Ily rendszbások koránt sem találnak ellentállásra, sőt inkább a' tartományok nagyobb részében, tetszéssel fogadtatnak.

EGYHÁZI STATUSOK.

(Diario di Roma.) Zurla Placido Cardinal Vicar Ő Eminentziája, éppen, midőn Palermóból, Rómába vissza készült, az elsőbbi Városban meghalt.

NAGY BRITANNIA.

A' Times, valamint az előtt az Edinburghi, úgy most a' Glasgovi vendégség felől, 35 óra után közli nyomtatásban azt, a' mi, mintegy 450 angoly (90 német) mértföldnyi távolságra fekvő Városban történt. Egyébiránt az innep leírásához, tóldékül ezt adja: „Egy szó Lord Bro ugh am hoz: Az Ur, a' sajtónak köszönettel tartozik, a' miről talán nem is álmodik! — pedig, hidje el, hogy nem volna többé Lordi Cantzellarius, ha a' sajtó pártját nem fogta volna jótékony fenyték által: társai meg nem szenvednék többé magok között, ha kevélysége, valamennyire le nem forróztatott volna: Béavatkozásai, Dictatori viselete, nem türetnék, ha a' Popularitás vágya, még tovább fogta volna ragadni. (Folytatása következik.)

B É T S.

Az Erdélyi jelenvaló országgyűlésének következésében véghez menvén a' Státusok Praesidensének és a' három Itélőmestereknek törvényes választása, Ő Ts. K. Felsége e' f. eszt. Julius 18-kán költ kir. határozata által az Erdélyi Kir. Törvénytábla ideigleni Elölülőjét Felső Szilvási N o p t s a Elek Urat az Erdélyi Státusok valóságos Praesidensévé, a' három ideigleni Itélőmestereket pedig, Felső Büki H o r v á t h Ferentz, Tantsi F ö l d v á r i Farkas, és Enlakai S a l a Sámuel Urakat valóságos Itélőmesterekké méltóztatott kegyelmesen kinevezni.

Ő Ts. K. Felsége méltóztatott Oct. 31 kén költ kir. határozata által Szendrői Gróf T ö r ö k Bálint Urat, eddig a' Magyar Kir. Helytartó Tanátsnál tiszteletbeli Concipistát, ugyan ott tiszteletbeli Titoknokká kegyelmesen kinevezni.

MAGYARORSZÁG.

P o ' s o n. Nov. 17 kén. A' 259. és 260 dik Országos ülésekben Nov. 14, és 15-kén a' Msgs Főrendek táblája az urbéri tárgy 3 dik tikkelyét megállapítván elégezte, és az utóbbi ülésből észrevételeit a' 3 első tikkelyekre a' Tekint. Státusokhoz általküldötte. Ezután a' 4-dik tikkely vétetett fel; a' Ts. Státusok pedig a' 7-dik tikkelynek megállítása felett tanátskoztak. — Ma Nov. 17-kén a' 261-dik országos ülésekben a' Mgs Fő Rendek a' 4 dik tikkelynek 6-dik §-ig mentek, a' Ts. Státusok pedig a' 7-dik tikkelynek 6, 7, 8 és 9-ik §-ig.

B a r s Vmegyének Aranyos-Maróthon f. eszt. Oct. 22 dikén nm. gróf Keglevich János főispán úr előlülősége alatt diszesen tartott tisztválasztása következő tisztikart alakított: Alispán lett 1 Tajnay János, 2 Rainprecht Ignátz; főjegyző: Lipovniczky Vilmos; aljegyző: 1 Botka Péter, főjegyzői ranggal; 2 Kosztolányi Péter; levéltárnok: Valentényi Jó'sef; számvevő: Simonyi Elek; főügyészek; Szabó János és Botka Tivadar; alügyészek: Juhász Bencke és Simonyi Ferentz; fő adószedők: Majthényi Aloiz a' hadi és Pereszlényi Károly a' házi pénztárnál. Oszlányi járásban főszolgabíró; Majthényi Rudolf; albíró fő ranggal: Simonyi Tibór; adószedő: Simonyi Károly; eskütt: Kosztolányi Sámuel. Garami járásban főbíró: Brogyányi István; albíró: Simonyi Adus; adószedő: Veress Antal; esküttek: Veress István és Kiss Adolf. Lévai járásban főbíró: Sémbery György; albíró fő ranggal: Rainprecht Ferentz; tiszteletbeli főbíró: Liphay Gábor; 2 dik albíró: Mátéffy János; adószedő: Szakmáry Aloiz; esküttek: Szelle Geleon sz.birói ranggal, Bajchy Jó'sef; Tóth Dániel és Litassy Rudolf. Tapolcsányi járásban főbíró: Lipovniczky Jó-

Jó'sef; 1 albiró fő ranggal: Tajnay Lajos; 2 Névery Miksa; adószedő: Oláh János; esküttek: Rajczy Jó'sef, Czagány Antal, Bodó Simon és Névery Jó'sef. Verebélyi járásban főbíró: Adamóczy Ambró Antal; 1 albiró fő ranggal: Mariássy Antal; 2 Gáll Ferentz; adószedő: Csiba Ferentz; esküttek: Sütteő Kázmér, Benkovics János, Sütteő Ferentz és Csaplovics Károly. Fő út biztos: Liska Péter. Várnagy sz. birói ranggal: Névery Elek.

A' magyar tudós társaságnak November 9-dikén tartatott nyilvános ülésére igen nagy számmal egybegyült sokaság közt osztaték el ama nagy lotteria-játéknak nyomtatott terve, melly jövő 1835-ki Martius 19-kén Pesten a' vármegye ház teremében fog végbemenni. Honnunkban ezen nemű játék a' legelső 's már azért is figyelemre méltó, hogy a' sors-tzedulák magyar nyelven vannak nyomtatva. A' beveendő jövedelem része a' Pesti vakok intézete számára megvett ház hátra lévő árának kifizetésére fordittatik, minél fogva, ki az egy ezüst forintnyi sors-árát lefizeti, szerentsétlen ember-társinak segéd-mére adakozik, 's e' mellett még szép emléket is nyerhet. A' játék 20,000 köz-és 500 ingyen-sorsból álland. Ki 5 köz-sorsot vesz, egy ingyen-sorsot kap, melly ha többet nem is, legalább 1 ezüst forintot bizonyosan nyer. Átalján véve 1204 sors fog kihuzatni 's bizonyosan nyerni. Az első sorsra jut 600 latot nyomó 's 24 személyre való asztali és kávé ezüst készület. — 2dikra 1250 váltó forintra betsült aszszonyi toilette. — 3dikra 625 v. ftra betsült ezüst kávé készület. — 4dikre 625 v. ftra betsült 's 12 személyre való asztali ezüst készület. — 1200 egyéb sorsok öszvesen 5,000 v. tzedula forintot nyernek. — A' kitett ezüst díjakat láthatni Müller (váczi utsza) és Prandtner

(kigyó utsza) arany 's ezüstmivesek bolt-jában. A' sorshuzás t. Pest vmegyei alispán Urnak, mint a' vakok intézetére ügyelő küldöttség előlölőjének, igazgatása alatt megy végbe. Játék utáni 14 nap mulva a' nyereségeket el lehet vinni az intézet pénztárnokától Grabovszky Athanasius úrtól. Honm.

Pest. A' közelébb mult Leopold vásáron a' hazai termékek eléggé kapósak voltak; a' gyapju azonban és méz oltsó áron kelének. A' kézműveknek, nagyban mint kitsinyben, tsekély vala kelendőségek.

Hazai termékink Leopold-vásári ára pengő pénzben. Pesten November 13-kán 1834.

	ft.	kr.	ft.	kr.
	-tól		-ig	
Ara ny glét: mázsája	7	—	7	30
Bor: Budai veres: ó akója	5	—	9	—
— — új	3	30	5	—
— fejer ó	4	—	—	—
— — új	2	12	2	24
Kőbányai	4	—	8	—
kerti fejer	1	12	1	36
hegyi fejer és veres új	5	—	5	—
Borkő: veres mázsája	11	—	12	—
fejer	12	—	13	—
Borszesz: 32grad.(bor- lél) akója	13	—	13	15
Bőr: borjubőr párja	1	48	3	12
juhbor	1	30	2	12
ökörbor párja	16	—	22	24
tehénbor párja	10	—	12	—
lőbor	4	—	6	—
Dohány: Debrői mázs.	26	—	32	—
2-dik	15	—	22	—
Dohány: 3 dik faj mázs.	8	—	12	—
Debreczeni 1-ső faj	12	—	13	—
2-dik	9	—	10	—
Szegedi 1-ső faj	12	—	14	—
2-dik	8	—	10	—
Pécsi	12	—	—	—

	ft. kr.		fr. kr.			ft. kr.		ft. kr.	
	-tól	-ig	-tól	-ig		-tól	-ig	-tól	-ig
E n y v: asztalosenyv	19	—	20	—	L ő s z ő r: főzött	34	—	36	—
F a d g y ú: olvasztott, le-					főzetlen	24	—	26	—
penyegben v. gömbötz-					M é z: Bánsági fejér.	18	—	19	—
ben (in Wammen)	19	56	21	22	— sárga	17	—	18	—
rúdiban (in Stangen)	14	48	—	—	— barna	14	—	15	—
G a b o n a: Bánsági tiszta-					— sonkolyos	14	45	46	—
búza	2	40	2	48	R o z s n y ó i	20	—	22	—
pozs. m.	2	30	2	40	O l a j: vetett reptzeolaj	28	—	30	—
Budai részen	2	30	2	40	vad	26	—	27	—
Pesti részen	2	16	2	20	rafin.	23	—	24	—
— kétszeres	2	16	2	20	lenmagolaj	27	—	30	—
— rozs	1	56	2	—	Ó l o m - S a l a k: (Glätte)				
— árpa	1	30	1	32	bánsági	12	—	—	—
— zab	2	—	2	4	P á l i n k a: gabona-akója	8	—	—	—
— kukoritza	2	24	—	—	seprő- v. törköly-	6	24	7	12
— köles	2	—	3	36	bánsági szilva-	6	—	—	—
G u b a t s: ó köble 120 ft	4	—	5	12	szerémi	9	—	10	30
új					P i s k o l t z v. dárdány rozn.	14	—	—	—
G y a p j ú: egynyírű neme-					R e p t z e: vetett p.mérő	5	—	5	30
sített	95	—	110	—	vad	1	30	—	—
mázsája	70	—	80	—	R o n g y: közöns. mázsája	2	40	3	—
jó középfinom	52	—	68	—	jobbfele	4	30	5	—
jó közönséges	62	—	72	30	S á f r á n y: vad	34	—	36	—
téli két nyir. finom	52	—	60	—	S z a l o n n a:	18	—	20	—
— középszerű	42	—	48	—	S á r g í t ó f a:	4	—	5	—
— közönséges	64	—	70	—	S z a r v: sarvasé	25	—	30	—
nyári nyir. finom	54	—	62	—	S z a r v: ököré 100 dar.	43	—	54	—
— középszerű	42	—	49	—	tehéné	16	—	20	—
— közönséges	40	—	43	—	S z a r v t s ú t s:	5	—	9	—
B á c s k a i közöns. téli	27	—	31	—	S z i l v a: aszú mázsája	5	12	5	36
B á n s á g i raczka kézmos.	25	—	30	30	T i m s ó:	5	30	—	—
— úsztatott	4	—	5	—	T o l l: pehely	100	—	130	—
G y ö k e r e k: Alcana m.	8	—	—	—	ágyi fosztatlan	20	—	64	—
Gentiana (tarnics)	24	—	26	—	fosztott	30	—	70	—
H á j:	9	30	10	—	író toll 1000 dar.	1	12	—	—
H a m u z s í r: fejér mázs.	8	—	8	40	V i a s z: rozsnyói sárg. m.	66	—	70	—
kék	24	—	28	—	bánsági	64	—	66	—
K e n d e r: Apatini gereb.	10	—	11	—	Z s í r: mázsája	23	12	24	—
nem gerebenzett	2	30	2	48	vaj	37	—	42	—
K ö r ö s b o g á r: fontja	20	—	23	—					
L ó h e r m a g: lutzerna m.									

Szerkesztető és Kiadó M á r t o n J ó s e f, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

Nyomtató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)